SOUNDPEATS Air3-Deluxe 线下版 使用指南 七国

单黑印刷

材质：封面封底100克书纸　内页80克书纸　尺寸：90 x 84 mm

Air3-Deluxe

Air3-Deluxe
WIRELESS EARBUDS

SOUNDPEATS

MANUFACTURER
Shenzhen SoundBOKA Information Technology Company Limited
Room 1308-1309, Building B, Huhai Square, Chuangye Road, Longhua District, Shenzhen, China, 518109
support@soundpeats.com
www.soundpeats.com

EC REP
Company: Qing UCshaftungsbeschränkt
Address: Lindhaen 7, 12205 Berlin Germany

UK REP
TRANSIT INFO. BUSINESS LTD
9 Penygraigwen Road, Pontypridd, Mid Glamorgan, CF37 2RR,UK
tanmeibo@outlook.com

FCC ID: 2AFTJ-C0024
IC ID: 27785-A93
MADE IN CHINA

018-210207

PLEASE RECYCLE PAPER

User Guide | Gebrauchsanweisung | Manual de instrucciones | Mode d'emploi | Istruzioni per l'uso | 取扱説明ガイド | 说明使用指南

Contents

English ..... 1 - 7
Deutsch ..... 8 - 14
Français ..... 15 - 21
Español 22- 27
Italiano ..... 28 - 33
日本語 ..... 34 - 39
中　文 ..... 40 - 45

English

Pairing

1. Open the charging case lid while the case is with enough power left, press and hold the button on the charging case for 3 seconds until the white light flashes, both earbuds will turn on and enter pairing mode.
2. Activate the Bluetooth on your device and choose "SOUNDPEATS Air3-Deluxe" to connect.

English

Reset

1. Place back both earbuds, the white light on the charging case flashes twice, the earbuds start charging.
2. With the case lid open, press and hold the charging case button for 10 seconds until the white light flashes 2 times, reset complete.
3. Close the case lid and reopen to activate the earbuds.

Wearing

English

Product Diagram

English

Touch Control

Power On	Auto: Open up the case lid Manually: Press and hold the MFB for 1.5s
Power Off	Auto: Place back into charging case and close the lid Manually: Press and hold the MFB for 10s
Play / Pause	Auto: Take off either earbud to pause music Wear either earbud or both together to play music Manually: Double tap the MFB
Volume -	Single tap the left MFB
Volume +	Single tap the right MFB
Previous Track	Press and hold the left MFB for 1.5s
Next Track	Press and hold the right MFB for 1.5s
Answer / Hang Up Phone Call	Double tap the MFB
Reject Phone Call	Press and hold the MFB for 1.5s
Switch Between Two Calls	Press and hold the MFB for 2s
Manually Enter Pairing Mode	Press and hold the charging case button for 3s
Activate Voice Assistant	Triple tap the right MFB
Enter / Exit Game Mode	Triple tap the left MFB

English

Game Mode

SOUNDPEATS Air3-Deluxe adopts the latest technology to ensure low latency in game mode and make sure the sound sync with the image.
Triple tap on the left to activate the game mode with a voice prompt "Game Mode" and deactivate the mode with a prompt "Exit Game Mode".

Q&A

Q1: What does the indicator on the charging case tell?

It shows the battery power left in the charging case.

Charging Case Indicator	Battery Left
Green	50% - 100%
Yellow	10% - 49%
Red	10% or less

While charging the case, the indicator flashes slowly.

Charging Case Indicator	Battery Power
Red	0 - 19%
Yellow	20% - 69%
Green	70% - 99%
Green LED stays on	100%

English

Q2: How to charge the charging case?

1. Use a Type-C adapter to charge the case (current no more than 1A). The indicator flashes while charging.
2. Please charge the earbuds and charging case at least once per 3 months when not in use for a long time.

Q3: Why are the earbuds still connected to my phone after placing them back and closing the case lid?

1. The charging case has no remaining power. The case can't turn off the earbuds if the case battery is dead.
2. Please make sure the earbuds are correctly placed in the charging case, and the contactors on both the charging case and earbuds are clean. Please try to clean them with something like microfiber cloth.

Q4: Why is the playtime not same as described?

A single charge will not support continuous use for 22 hours. The earbuds work 5 hours for a single charge and the charging case provides extra 3.5 recharges.

English

FCC Statement

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:
(1) This device may not cause harmful interference.
(2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation of the device.
Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

IC ID

- English: -
This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions:
(1) This device may not cause interference, and
(2) this device must accept any interference, including interference thatmay cause undesired operation of the device."

- French: -
Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence.L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:
(1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage et
(2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

RF warning statement:
The device has been evaluated to meet general RF exposure requirement. The device can be used in portable exposure condition without restriction.

Deutsch

Paarung

1.Öffnen Sie den Deckel des Ladeetuis, während das Etui noch über genügend Leistung verfügt, halten Sie die Taste am Ladeetui 3 Sekunden lang gedrückt, bis das weiße Licht blinkt. Beide Ohrhörer schalten sich ein und gehen in den Kopplungsmodus.
2. Schalten Sie das Bluetooth-Gerät ein und wählen Sie dann SOUNDPEATS Air 3 aus der Bluetooth-Liste, um die Kopplung abzuschließen.

Deutsch

Zurücksetzen

1. Bitte legen Sie die beiden Ohrhörer zurück in das Ladeetui, um sicherzustellen, dass sie richtig im Etui platziert sind. Das weiße Licht der Ladecase-Anzeige blinkt zweimal.
2. Drücken Sie dann bei geöffneter Ladehüllenabdeckung 10 Sekunden lang die Taste der Ladehülle. Das weiße Licht der Ladehülle blinkt zweimal und das Zurücksetzen ist abgeschlossen.
3. Schließen Sie den Gehäusedeckel und öffnen Sie ihn erneut, um die Ohrhörer zu aktivieren.

Tragen

Deutsch

Produktbeispiel Diagramm

Deutsch

Steuerung

Einschalten	Automatisch: Öffnen Sie die Ladebox-Abdeckung Manuell: Drücken Sie die Touch-Taste am Ohrhörer für 1.5 Sekunden
Ausschalten	Automatisch: Legen Sie den Kopfhörer wieder in das Ladeetui und schließen Sie die Abdeckung Manuell: Drücken Sie die Touch-Taste für 10 Sekunden
Wiedergabe/Pause	Automatisch: Nehmen Sie einen der Ohrhörer ab, um die Musik anzuhalten,tragen Sie entweder Ohrhörer oder beide zusammen, um Musik abzuspielen. Manuell: Doppeltippen Sie auf die Touch-Tasten.

Deutsch

Lautstärke-	Klicke einmal auf die Touch-Taste am linken Ohrhörer
Lautstärke+	Klicke einmal auf die Touch-Taste am rechten Ohrhörer
Letzter Titel	Drücken Sie die Touch-Taste am linken Ohrhörer für 1.5 Sekunden
Nächster Titel	Drücken Sie die Touch-Taste am rechten Ohrhörer für 1.5 Sekunden
Anruf annehmen / beenden	Zweimal auf die Touch-Taste tippen
Anruf ablehnen	Drücken Sie die Touch-Taste 1.5 Sekunden
Zwischen zwei Anrufen wechseln	Drücken Sie die Touch-Taste für 2 Sekunden
Kopplungsmodus manuell aufrufen	Drücken Sie die Taste an der Ladebox für 3 Sekunden
Aktivieren Sie den Sprachassistenten	Dreimal auf die Touch-Taste am rechten Hörer tippen
Betreten / Beenden des Spielmodus	Dreimal auf die Touch-Taste am linken Hörer tippen

Spielmodus

SOUNDPEATS Air3-Deluxe verwendet die neueste Technologie und ist mit einem Spielmodus ausgestattet. Im Spielmodus wird die Headset-Verzögerung erheblich reduziert, um die Synchronisation von Audio und Bild des Spiels sicherzustellen.
Klicken Sie dreimal auf die Multifunktionstaste des linken Kopfhörers, um den Spielmodus ein- oder auszuschalten. Wenn er eingeschaltet ist, ist der Ton "Game Mode" und wenn er ausgeschaltet ist, ist der Ton "Exit Game Mode".

Deutsch

Fragen & Antworten

F1 : Was bedeutet die Ladecase-Leuchte?

Leistungsanzeige der Ladebox:

100% -50%	grünes Licht
49% -10%	gelbes Licht
10% und weniger	rotes Licht

0-19%	Rotlicht atmet langsam
20 % - 69 %	blinkt die Kontrollleuchte langsam gelb
70% -99%	die Kontrollleuchte blinkt langsam grün.
100%	die LED leuchtet konstant grün

Deutsch

F2 : Wie lade ich das Ladeetui auf?

1. Schließen Sie zum Aufladen den Typ-C-Ladeadapter an (der Ladestromstärkeschwellert nicht 1A); Wenn die Ladecase-Anzeige blinkt, wird das Ladecase geladen.
2. Bei längerem Nichtgebrauch mindestens alle drei Monate aufladen.

F3 : Warum sind die Kopfhörer immer noch mit dem Telefon verbunden, wenn die Ladehülle geschlossen ist?

Wenn die Ohrhörer nicht mehr Strom mehr. Wenn das Ladeetui entladen ist, können die Ohrhörer nach dem Wiederaufsetzen nicht mehr ausgeschaltet werden.
2. Stellen Sie sicher, dass die Ohrhörer richtig im Ladeetui platziert sind und die Lademetallfolie und der PIN-Pin sauber sind. Bitte versuchen Sie den Ladekontakt zwischen Ladeetui und Ohrhörer mit einem weichen Tuch zu reinigen.

F4 : Warum entspricht die Nutzungsdauer nicht der beworbenen?

Eine Ladung hält 22 Stunden Dauerbetrieb nicht stand. Die Ohrhörer können mit einer einzigen Ladung etwa 5 Stunden lang verwendet werden, und das Ladeetui bietet eine 3.5-fache Aufladung.

Deutsch

Note

Das Symbol des durchgestrichenen Mülleimers auf Batterien oder Akkumulatoren besagt, dass diese am Ende ihrer Lebensdauer nicht im Hausmüll entsorgt werden dürfen. Sofern Batterien oder Akkumulatoren Quecksilber (Hg), Cadmium (Cd) oder Blei (Pb) enthalten.
Die Bedeutung der chemischen Symbole Hg, Cd oder Pb. Das Symbol des durchgestrichenen Mülleimers. Sie sind gesetzlich verpflichtet, alle Batterien und Akkumulatoren nach Gebrauch zurückzugeben. Sie können dies kostenfrei im Handelsgeschäft oder bei einer anderen Sammelstelle in Ihrer Nähe tun. Adressen geeigneter.

Informationen zu Elektro- und Elektronikgeräten
Der nachstehende Hinweis richtet sich an private Endnutzer, die Elektro- und/ oder Elektronikgeräte nutzen.
1. Getrennte Erfassung von Altgeräten
Elektrische Altgeräte stellen Abfall gewordene sind, werden als Altgeräte bezeichnet. Besitzer von Altgeräten haben dieses einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Altgeräte gehören insbesondere nicht in den Hausmüll, sondern in spezielle Sammel und Rückgabesysteme.
2. Batterien und Akku
Besitzer von Altgeräten haben Altbatterien und Altakumulatoren, die nicht von Altgerät umschlossen sind, vom Altgerät getrennt abzugeben an einer Erfassungsstelle von diesem zu trennen. Dies gilt nicht, soweit die Altgeräte bei öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträgern abgegeben und dort zum Zwecke der Vorbereitung zur Wiederverwendung von anderen Altgeräten separiert werden.
3. Datenlöschung von Altgeräten
Wenn Sie Altgeräten besitzen, können Sie an den durch öffentlichrechtliche Entsorgungsträger eingerichteten und zur Verfügung stehenden Möglichkeiten der Rückgabe oder Sammlung von Altgeräten zum Zwecke der ordnungsgemäßen Entsorgung der Altgeräte abgeben, Gegebenenfalls ist dort auch eine Abgabe von Elektro- und Elektronikgeräten zum Zwecke der Wiederverwendung der Geräte möglich, Personenbezogene Daten müssen Sie von den jeweiligen Sammelsystemen, Rückholmöglichkeiten.
4. Datenschutzhinweis
Altgeräte enthalten häufig sensible personenbezogene Daten, Dies gilt insbesondere für Geräte der Informations- und Kommunikationstechnik, wie Computer und Smartphones. Bitte beachten Sie in Ihrem eigenen Interesse, dass für die Löschung der Daten auf den zu entsorgenden Altgeräten jeder Endnutzer selbst verantwortlich ist.
5. Bedeutung des Symbols „durchgestrichene Mülltonne"
Das auf den Elektro- und Elektronikgeräten regelmäßig abgebildeten Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern bringt zum Ausdruck, dass das jeweilige Gerät am Ende seiner Lebensdauer gemäß vom unsortierten Siedl.

Français

Couplage

1. Lorsque le boîtier de chargement est chargé, ouvrez le couvercle du boîtier de chargement, appuyez sur le bouton du boîtier de chargement pendant 3 secondes jusqu'à ce que le voyant blanc de l'indicateur du boîtier de chargement clignote, les deux écouteurs s'allumeront et entreront en mode d'appairage.
2. Allumez l'appareil Bluetooth, puis sélectionnez SOUNDPEATS Air3-Deluxe dans la liste Bluetooth pour terminer la couplage.

Français

Réinitialisation

1. Veuillez remettre les deux écouteurs dans le boîtier de chargement pour vous assurer qu'ils sont correctement placés dans le boîtier. La lumière blanche de l'indicateur du boîtier de chargement clignote deux fois
2. Ensuite, dans l'état du couvercle du boîtier de charge ouvert, appuyez sur le bouton du boîtier de charge pendant 10 secondes, la lumière blanche du boîtier de charge clignote 2 fois et la réinitialisation est terminée.
3. Après avoir fermé le couvercle, ouvrez-le à nouveau, et les écouteurs sont activés.

Port des écoueurs

Français

Diagramme de Produit

Français

Contrôle

Allumer	Automatique : Ouvrez le couvercle du boîtier de chargement Manuel : Appuyez sur la touche tactile des écouteurs pendant 1.5 secondes
Éteindre	Automatique : remettez les écouteurs dans le boîtier de chargement et fermez le couvercle Manuel : appuyez sur la touche tactile pendant 10 secondes
Lecture/Pause	Automatique : retirez n'importe quel écouteur pour mettre en pause la musique, portez les écouteurs gauche et droit en même temps ou portez n'importe quel écouteur pour mettre en route la musique. Manuel : deux taps sur la touche tactile

Français

Volume-	Un tap sur la touche tactile de l'écouteur gauche
Volume+	Un tap sur la touche tactile de l'écouteur droit
Piste précédente	Appuyez sur la touche tactile de l'écouteur gauche pendant 1.5 secondes
Piste suivante	Appuyez sur la touche tactile de l'écouteur droit pendant 1.5 secondes
Répondre/Raccrocher l'appel	Deux taps sur la fouche tactile
Rejeter l'appel	Appuyez sur la touche tactile 1.5 secondes
Basculer entre deux appels	Appuyez sur la touche tactile pendant 2 secondes
Entrer manuellement en mode d'appairage	Appuyez sur le bouton du boîtier de charge pendant 3 secondes
Activer l'assistant vocal	Trois taps sur la touche tactile de l'écouteur droit
Entrer/sortir du mode jeu	Trois taps sur la touche tactile de l'écouteur gauche

Français

Mode jeu

SOUNDPEATS Air3-Deluxe utilise les dernières technologies et est équipé d'un mode jeu. Dans le mode jeu, le délai des écouteurs sera considérablement réduit pour garantir la synchronisation du son et de l'image du jeu.
Cliquez 3 fois sur la touche tactile gauche pour activer / désactiver le mode de jeu. Le son est "Game Mode" lorsqu'il est activé et il est "Exit Game Mode" lorsqu'il est désactivé.

Questions & Réponses

Q1 : Que signifie le voyant du boîtier de charge ?

Affichage de la puissance du boîtier de charge :

100 %-50 %	voyant vert
49 %-10 %	voyant jaune
10 % et moins	voyant rouge

Lorsque le boîtier de charge est en cours de chargement, le voyant lumineux indique :

0-19 %	le voyant clignote lentement en rouge
20 % à 69 %	le voyant clignote lentement en jaune
70%-99%	le voyant clignote lentement en verte
100 %	le voyant est allumé fixe en vert

Français

Q2 : Comment charger le boîtier de charge ?

1. Connectez l'adaptateur de charge de type C pour le charger (le courant de charge ne dépasse pas 1A) ; si l'indicateur du boîtier de charge clignote, le boîtier de charge est en charge.
2. Lorsqu'il n'est pas utilisé pendant une longue période, chargez-le au moins une fois tous les trois mois.

Q3 : Pourquoi les écouteurs sont-ils toujours connectés au téléphone lorsque le couvercle du boîtier de chargement est fermé ?

1. Le boîtier de charge n'a plus d'énergie restante. Lorsque le boîtier de charge est déchargé, les écouteurs ne peuvent pas être éteint après l'avoir remis en place.
2. Assurez-vous que les écouteurs sont correctement placés dans le boîtier de charge et que la feuille de métal de charge et la broche PIN sont propres. Veuillez essayer de nettoyer le contact de charge entre le boîtier de charge et l'écouteur avec un chiffon doux.

Q4 : Pourquoi la durée d'utilisation ne correspond-elle pas à celle annoncée ?

Une seule charge ne peut pas supporter une utilisation continue pendant 22 heures. Les écouteurs peuvent être utilisé pendant environ 5 heures par une seule charge et le boîtier de charge fournit 3.5 fois de recharge.

Français

Note

Le symbole de la poubelle barrée sur les piles ou accumulateurs signifie qu'ils ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères à la fin de sa durée de vie. Si les piles ou accumulateurs contiennent du mercure (Hg), du cadmium (Cd) ou du plomb (Pb), vous trouverez le symbole chimique correspondant sous le symbole de la poubelle barrée. Vous êtes légalement tenu de restituer les piles et accumulateurs usagés. Vous pouvez le faire gratuitement dans le magasin de détail ou dans un autre point de collecte près de chez vous.

Informations sur les équipements électriques et électroniques
La note suivante s'adresse aux utilisateurs finaux privés qui utilisent des équipements électriques et/ou électroniques.
1. Collecte séparée des anciens appareils
Les équipements électriques et électroniques devenus des déchets sont appelés équipements anciens. Les propriétaires d'anciens appareils doivent séparer les anciennes piles et accumulateurs qui ne sont pas inclus dans l'ancien appareil de l'ancien appareil avant de les remettre à un point de collecte. Ceci ne s'applique pas à les anciens appareils sont remis aux autorités publiques d'élimination des déchets et y sont séparés des autres anciens appareils en vue de leur préparation en vue de leur réutilisation.
2. Piles et accumulateurs
Les propriétaires d'anciens appareils doivent séparer les anciennes piles et accumulateurs, qui ne sont pas inclus dans l'ancien appareil de l'ancien appareil avant de les remettre à un point de collecte. Ceci ne s'applique pas à les anciens appareils sont remis aux autorités publiques d'élimination des déchets et y sont séparés des autres anciens appareils en vue de leur préparation en vue de leur réutilisation.
3. Suppression des données
Si vous possédez d'anciens appareils, vous pouvez les remettre à la reprise ou à la collecte des anciens appareils mis en place et mis à disposition par les autorités publiques d'élimination des déchets dans le cadre de la mise à disposition d'anciens appareils. En cas de besoin, il est également possible d'y déposer des équipements électriques et électroniques en vue de leur réutilisation. Vous pouvez obtenir des informations plus détaillées à ce sujet auprès du point de collecte ou de retour correspondant.
4. Avis de protection des données
Les anciens appareils contiennent souvent des données personnelles sensibles. Cela s'applique en particulier aux appareils informatiques et de communication, tels que les ordinateurs et les smartphones. Pour votre propre intérêt, veuillez noter que chaque utilisateur final est responsable de supprimer les données sur les anciens appareils.
5. Signification du symbole "poubelle barrée"
Le symbole d'une poubelle barrée régulièrement représenté sur les appareils électriques et électroniques indique que l'appareil correspondant sera séparé du Sledlu non tri à la fin de sa durée de vie.

Español

Emparejar

1. Abra la tapa de la caja de carga mientras la caja tiene suficiente energía, presione y mantenga presionado el botón en la caja de carga durante 3S hasta que la luz blanca del indicador de la caja de carga parpadee, los dos auriculares se encenderán y entrarán en el modo de emparejamiento
2. Active el dispositivo Bluetooth y luego seleccione SOUNDPEATS Air3-Deluxe en la lista de Bluetooth para completar el emparejamiento.

Español

Reiniciar

1. Vuelva a colocar los dos auriculares en la caja de carga para asegurase de que se colocan correctamente en la caja de carga y la luz blanca del indicador de la caja de carga parpadea dos veces
2. Luego, con la tapa de la caja de carga abierta, mantenga presionado el botón de la caja de carga durante 10 segundos, la luz blanca de la caja de carga parpadeará 2 veces y se completará el reinicio.
3. Después de cerrarla tapa y volver a abrirla, los auriculares se activan.

Llevar

Español

Ejemplo de Producto

Español

Controlar

Encender	Automático: abra la tapa de la caja de carga Manual: mantenga presionada la tecla tácti del auricular durante 1.5S
Apagar	Automático: vuelva a colocar los auriculares en la caja de carga y cierre la tapa Manual: mantenga presionadas las teclas tácti del los auriculares durante 10S
Reproducir / Pausar	Automático: cuando se quita cualquier auricular, la música se pausa,cuando se usa un auricular o dos auriculares, la música se reproduce. Manual: toca dos veces el botón tácti del auricular.

Español

Volumen-	Toca una vez el botón tácti del auricular izquierdo
Volumen +	Toca una vez el botón tácti del auricular derecho
Anterior canción	Mantenga presionada el botón tácti del auricular izquierdo 1.5S
Siguiente canción	Mantenga presionada el botón tácti del auricular derecho 1.5S
Responder / Colgar una llamada	Toca dos veces el botón tácti del auricular
Rechazar llamada	Mantenga presionada el botón tácti del auricular 1.5S
Cambiar entre dos llamadas	Mantenga presionada el botón tácti del auricular 2S
Ingresar al modo de emparejamiento manualmente	Mantenga presionada el botón de la caga 3S
Activar asistente de voz	Toca tres veces el botón tácti del auricular derecho
Activar / Desactivar el modo de juego	Toca tres veces el botón tácti del auricular izquierdo

Modo de Juego

SOUNDPEATS Air3-Deluxe utiliza la última tecnología y está equipado con un modo de juego. En el modo de juego, la demora de los auriculares se reducirá considerablemente para garantizar la sincronización del audio y la imagen del juego.
Toca el botón izquierdo tres veces para encender / apagar el modo de juego. Cuando está encendido, el sonido es "Game Mode", y cuando está apagado, el sonido es "Exit Game Mode".

Español

Preguntas y respuestas

P1: ¿Qué significa la luz indicadora de la caja de carga?

Pantalla de potencia de la caja de carga:

100%-60%	muestran verde
49%-10%	muestran amarillo
10%	o menos muestran rojo

Al cargar la caja de carga, la luz indicadora muestra:

0-19%	luz roja respirando lentamente
20%-69%	luz amarilla respirando lentamente
70%-99%	luz verde respirando lentamente
100%	luz verde encendida

Español

P2: ¿Cómo cargar la caja de carga?

1. Conecte el adaptador de carga tipo C para cargarlo (la corriente de carga no supera 1A); si el indicador de la caja de carga parpadea, la caja de carga se está cargando
2. Cuando no esté en uso durante mucho tiempo, cárguelo al menos una vez cada tres meses.

P3: ¿Por qué los auriculares siguen conectados al teléfono móvil después de volver a colocarlo en la caja de carga?

1. La caja de carga no tiene energía. Cuando la caja de carga está agotada, los auriculares no se pueden apagar después de volver a colocarlos.
2. Asegúrese de que los auriculares estén colocados correctamente en la caja de carga y asegúrese de que el área de contacto entre los auriculares y la caja de carga y las agujas de la caja de carga estén limpias. Y intente utilizar un paño suave para limpiar el área de contacto entre la caja de carga y los auriculares.

P4: ¿Por qué el tiempo de uso no coincide con el anunciado?

R: Una carga no puede durar 22 horas de uso. Los auriculares se pueden usar durante aproximadamente 5 horas con una sola carga. y la caja de carga proporciona 3.5 cargas.

Español

Note

Le symbole de la poubelle barrée sur les piles ou accumulateurs signifie qu'ils ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères à la fin de sa durée de vie. Si les piles ou accumulateurs contiennent du mercure (Hg), du cadmium (Cd) ou du plomb (Pb), vous trouverez le symbole chimique correspondant sous le symbole de la poubelle barrée. Vous êtes légalement tenu de restituer les piles et accumulateurs usagés. Vous pouvez le faire gratuitement dans le magasin de détail ou dans un autre point de collecte près de chez vous.

Informations sur les équipements électriques et électroniques
La note suivante s'adresse aux utilisateurs finaux privés qui utilisent des équipements électriques et/ou électroniques.
1. Collecte séparée des anciens appareils
Les équipements électriques et électroniques devenus des déchets sont appelés équipements anciens. Les propriétaires d'anciens appareils doivent séparer les anciennes piles et accumulateurs, qui ne sont pas inclus dans l'ancien appareil de l'ancien appareil avant de les remettre à un point de collecte. Ceci ne s'applique pas à les anciens appareils sont remis aux autorités publiques d'élimination des déchets et y sont séparés des autres anciens appareils en vue de leur préparation en vue de leur réutilisation.
2. Piles et accumulateurs
Les propriétaires d'anciens appareils doivent séparer les anciennes piles et accumulateurs, qui ne sont pas inclus dans l'ancien appareil de l'ancien appareil avant de les remettre à un point de collecte. Ceci ne s'applique pas à les anciens appareils sont remis aux autorités publiques d'élimination des déchets et y sont séparés des autres anciens appareils en vue de leur préparation en vue de leur réutilisation.
3. Suppression des données
Si vous possédez d'anciens appareils, vous pouvez les remettre à la reprise ou à la collecte des anciens appareils mis en place et mis à disposition par les autorités publiques d'élimination des déchets dans le cadre de la mise à disposition d'anciens appareils. En cas de besoin, il est également possible d'y déposer des équipements électriques et électroniques en vue de leur réutilisation. Vous pouvez obtenir des informations plus détaillées à ce sujet auprès du point de collecte ou de retour correspondant.
4. Avis de protection des données
Les anciens appareils contiennent souvent des données personnelles sensibles. Cela s'applique en particulier aux appareils informatiques et de communication, tels que les ordinateurs et les smartphones. Pour votre propre intérêt, veuillez noter que chaque utilisateur final est responsable de supprimer les données sur les anciens appareils.
5. Signification du symbole "poubelle barrée"
Le symbole d'une poubelle barrée régulièrement représenté sur les appareils électriques et électroniques indique que l'appareil correspondant sera séparé du Sledlu non tri à la fin de sa durée de vie.

Italiano

Accoppiamento

1. Apri il coperchio della scatola di ricarica mentre la scatola ha abbastanza potenza, premere il pulsante della scatola di ricarica per 3 secondi fino a quando la luce bianca dell'indicatore della scatola di ricarica non lampeggia, i due auricolari si accenderanno e entreranno in modalità di associazione.
2. Accendere il dispositivo Bluetooth, quindi selezionare SOUNDPEATS Air3-Deluxe dall'elenco Bluetooth per completare l'associazione.

Italiano

Ripristina

1. Rimetti i due auricolari nella custodia di ricarica per assicurarti che siano posizionati correttamente nella custodia. La spia bianca dell'indicatore della custodia di ricarica lampeggia due volte
2. Quindi, quando il coperchio della custodia di ricarica è aperto, premere il pulsante della custodia di ricarica per 10 secondi. La luce bianca della custodia di ricarica lampeggerà 2 volte e il ripristino sarà completo.
3. Dopo aver chiuso il coperchio, riaprito e le cuffie si accendono.

Indossare le cuffie

Italiano

Schema del Prodotto

Italiano

Controllo

Accendere	Automatico: aprire il coperchio della scatola di ricarica Manuale: premere il tasto touch sugli auricolari per 1.5 secondi
Spegnere	Automatico: rimetti le cuffie nella custodia di ricarica e chiudi il coperchio Manuale: premere il tasto touch per 10 secondi
Riproduci / Pausa	Automatico: quando vengono rimossi gli auricolari, la musica viene messa in pausa. Quando vengono utilizzati uno o due auricolari, la musica viene riprodotta. Manuale: tocca due volte il pulsante a sfioramento sull'auricolare.
Volume-	Un tocco sul tasto touch sull'auricolare sinistro
Volume+	Un tocco sul tasto touch sull'auricolare destro

Italiano

Traccia Precedente	Premere il tasto touch sull'auricolare sinistro per 1.5 secondi
Prossima Traccia	Premi il tasto touch sull'auricolare destro per 1.5 secondi
Rispondi / Termina Chiamata	Due tocchi sul tasto touch
Rifiuta Chiamata	Premere il tasto touch per 1.5 secondi
Passa da una chiamata all'altra	Premere il tasto touch per 2 secondi
Entra manualmente in modalità di associazione	Premi il pulsante sulla scatola di ricarica per 3 secondi
Attiva l'assistente vocale	Tre tocchi sul tasto touch sull'auricolare destro
Entra / Esci dalla Modalità di Gioco	Tre tocchi sul tasto touch sull'auricolare sinistro

Modalità di gioco

SOUNDPEATS Air3-Deluxe utilizza la tecnologia più recente ed è dotato di una modalità di gioco: nella modalità di gioco, il ritardo delle cuffie verrà notevolmente ridotto per garantire che il suono e l'immagine del gioco siano sincronizzati.
Fare triplo clic sul pulsante a sfioramento dell'auricolare sinistro per attivare / spegnere la modalità di gioco, quando lo si accende il segnale tono acustico è "Game Mode", quando lo si spegne il segnale tono acustico è "Exit Game Mode".

Italiano

Domande e risposte

D1: cosa significa la spia luminosa della custodia di ricarica?

Display di alimentazione della scatola di ricarica:

100% -50%	luce verde
49% -10%	luce gialla
10% e meno	luce rossa

Quando la custodia di ricarica è in carica, la spia luminosa mostra:

0-19%	la spia lampeggia lentamente in rosso
Dal 20% al 69%	la spia lampeggia lentamente in giallo
70% -99%	la spia luminosa lampeggia lentamente in verde
100%	il LED è verde fisso steady

Italiano

D2: Come caricare la scatola di ricarica?

1. Collegare l'adattatore di ricarica di tipo C per caricarlo (la corrente di carica non supera 1A); se l'indicatore della custodia di ricarica lampeggia, la custodia di ricarica è in carica
2. Quando non viene utilizzato per un lungo periodo, caricarlo almeno una volta ogni tre mesi.

D3: Perché gli auricolari sono ancora collegati al telefono quando il coperchio della scatola di ricarica è chiuso?

1. La scatola di ricarica non ha alimentazione. Quando la scatola di ricarica è esaurita, le cuffie non possono essere spente dopo averle riposte.
2. Assicurati che gli auricolari siano posizionati correttamente nella scatola di ricarica e assicurati che l'area di contatto tra gli auricolari e la scatola di ricarica e i pin della scatola di ricarica siano puliti. E prova a usare un panno morbido per pulire l'area di contatto tra la scatola di ricarica e gli auricolari.

D4: Perché il tempo di utilizzo non è come pubblicizzato?

Una carica non può sopportare l'uso continuo per 22 ore. Gli auricolari possono essere utilizzati per circa 5 ore con una singola carica e la custodia di ricarica fornisce 3.5 volte di ricarica.

Italiano

Note

Il simbolo del bidone barrato sui tipi di accumulatori significa quanto segue: non devono essere gettati insieme ai rifiuti domestici alla fine della loro vita utile. Se i tipi di accumulatori contengono mercurio (Hg), cadmio (Cd) o piombo (Pb), vi si troverà il simbolo chimico corrispondente sotto il simbolo del bidone barrato. Il simbolo del bidone barrato. Sei tenuto a restituire i tipi di accumulatori usati. Puoi farlo gratuitamente presso il tuo negozio di vicinato o in un punto di raccolta vicino a te.

Informazioni sulle apparecchiature elettriche ed elettroniche
Il seguente avviso è rivolto agli utenti finali privati che utilizzano apparecchiature elettriche e/o elettroniche.
1. Raccolta separata
Le apparecchiature elettriche ed elettroniche diventate rifiuti sono chiamate apparecchiature vecchie. I proprietari di apparecchiature vecchie devono separare le batterie e gli accumulatori che non sono inclusi nella vecchia apparecchiatura dalla vecchia apparecchiatura prima di consegnarli a un punto di raccolta. Questo non si applica alle apparecchiature vecchie che vengono consegnate alle autorità pubbliche di smaltimento dei rifiuti e ivi separate dalle altre apparecchiature vecchie ai fini della loro preparazione per il riutilizzo.
2. Batterie e accumulatori
I proprietari di apparecchiature vecchie devono separare le batterie e gli accumulatori che non sono inclusi nella vecchia apparecchiatura dalla vecchia apparecchiatura prima di consegnarli a un punto di raccolta. Questo non si applica alle apparecchiature vecchie